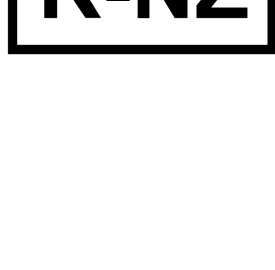


INFORMAZIONI DI SICUREZZA

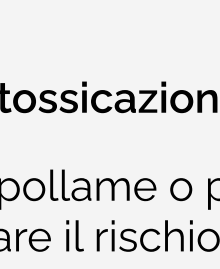


ORIGINAL MEATER

Tipo di batteria del caricatore	AAA
Tensione nominale della batteria del caricatore	1.5V
Formato di batteria del caricatore	AAA a cella singola con diametro di 10,5 mm (0,41 pollici) e lunghezza di 44,5 mm (1,75 pollici)
Quantità di batterie del caricatore	1
Numero di modello del caricatore	MT-ME01
Numero di modello della sonda	MT-PR00, MT-PR10
Tensione nominale della batteria della sonda	2.4V
Capacità della sonda	3mAh
Frequenza di funzionamento	2402-2480MHz
Nome e indirizzo dell'importatore	Apption Labs, 66 Commercial Square, Leicester, LE2 7SR, Regno Unito
	MEATER, 3779 Cahuenga Blvd Studio City, CA 91604 Stati Uniti
	Apption Labs GmbH, Frei-Otto-Straße 4, 80797 München, Germania

Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso

Leggi questo manuale per intero prima di usare il tuo prodotto MEATER. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni materiali, lesioni a persone o persino morte. Se stai montando il prodotto per qualcun altro, dai al proprietario questo manuale e invitalo a leggerlo e conservarlo per poterlo consultare in futuro.



AVVERTENZE

Pericolo di ustioni

Il mancato rispetto delle seguenti avvertenze può causare l'esplosione della sonda MEATER e provocare gravi ferite o ustioni.

Inserisci sempre la sonda MEATER oltre la tacca di sicurezza (il punto di inserimento minimo) per evitare danni al prodotto e lesioni a persone.

NON usare la sonda quando cuoci a temperature superiori a 275 °C (527 °F), o quando cucini direttamente sulla fiamma o sulle braci.

NON posizionare l'unità di ricarica MEATER direttamente sulla copertura della griglia, o troppo vicino a qualsiasi superficie calda.

NON rimuovere la sonda mentre è esposta al calore. La sonda deve essere inserita e rimossa dal cda lontano da tutte le fonti di calore.

Usa sempre una protezione per gli occhi quando rimuovi una sonda che ha superato la temperatura massima o è entrata in contatto con braci o fiamme dirette.

NON usare la sonda quando scotti la carne.

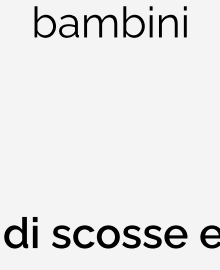
Se la sonda cade nel fuoco o su una fonte di calore diretto, spegni subito l'apparecchio di cottura e chiudi immediatamente il coperchio. Lascia raffreddare completamente la sonda prima di rimuoverla.

NON lasciare che la sonda entri in contatto con braci o carboni ardenti.

La sonda sarà calda durante e dopo l'uso. Indossa guanti resistenti al calore quando maneggi la sonda.

Pericolo di intossicazione alimentare

Consumare carne, pollame o pesce crudi o poco cotti può aumentare il rischio di intossicazione alimentare. Cucinare sempre i cibi fino alle temperature sicure raccomandate dalla USDA.



ATTENZIONE

Pericolo di danni al prodotto

Inserisci sempre la sonda MEATER oltre la tacca di sicurezza per evitare danni.

NON usare la sonda in un forno a microonde o in una pentola a pressione.

NON posizionare l'unità di ricarica MEATER su una superficie calda.

NON far cadere la sonda su superfici dure.

Numero di prodotti di pulizia contenenti alcool, ammonio, benzene o sostanze abrasive: tutti questi prodotti possono danneggiare il dispositivo.

NON immergere la sonda in acqua per lunghi periodi di tempo.

NON sciacquare la sonda sotto l'acqua fredda subito dopo aver cucinato. Lascia raffreddare la sonda prima di lavarla.

NON superare il limite del sensore interno della sonda, pari a 100 °C / 212 °F, o il limite del sensore ambientale della sonda, pari a 275 °C / 527 °F. Temperature superiori a quelle indicate potrebbero danneggiare la sonda.

NON esporre l'unità di ricarica MEATER all'umidità. Tienila coperta in caso di maltempo e non metterla nel lavandino.

Conserva la sonda in un luogo fresco e asciutto quando non è in uso. Questo prodotto è progettato per essere utilizzato solo con gli alimenti. Usalo solo per lo scopo previsto.

Pericolo dovuto alla punta acuminata

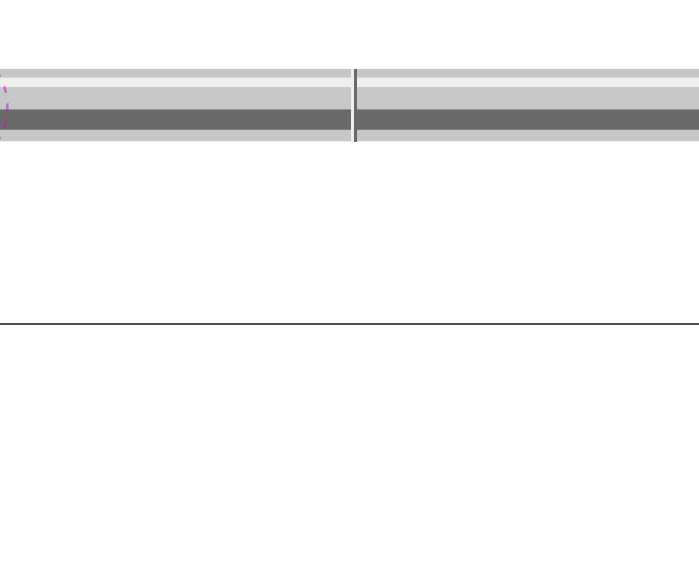
Non puntare mai la sonda MEATER in direzione delle dita o del corpo. Il contatto con la sonda può provocare ferite. Tienila lontana dalla portata dei bambini.

Pericolo di scosse elettriche

Tieni la base di ricarica della sonda lontana da acqua e altri liquidi. Il mancato rispetto di questa istruzione può provocare scosse elettriche. Assicurati che la sonda sia perfettamente asciutta prima di posizionarla sulla base di ricarica.

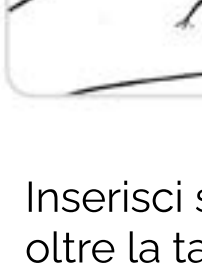
Per iniziare

Prima di utilizzare MEATER, ricorda di caricare il prodotto e di consultare le informazioni di sicurezza importanti disponibili su questa pagina.



Se hai bisogno di assistenza con l'uso del dispositivo MEATER o se hai delle domande, consulta la Procedura guidata di assistenza e le Domande frequenti.

Se hai bisogno di parlare con un operatore dell'assistenza clienti, usa la Procedura guidata di assistenza per metterti in contatto con il team corretto.



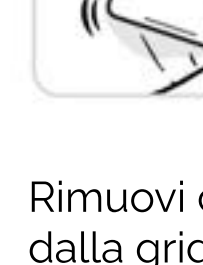
Assistenza

Risoluzione dei problemi dettagliata e assistenza clienti.



Domande frequenti

Le risposte ai dubbi più comuni.



Contatti

Richieste commerciali, stampa e influencer.

Qual è la temperatura massima a cui è possibile utilizzare MEATER?

La punta esterna delle sonde MEATER può resistere a una temperatura massima di 275 °C (527 °F).

Il sensore di temperatura interno può resistere a una temperatura massima di 100 °C (212 °F).

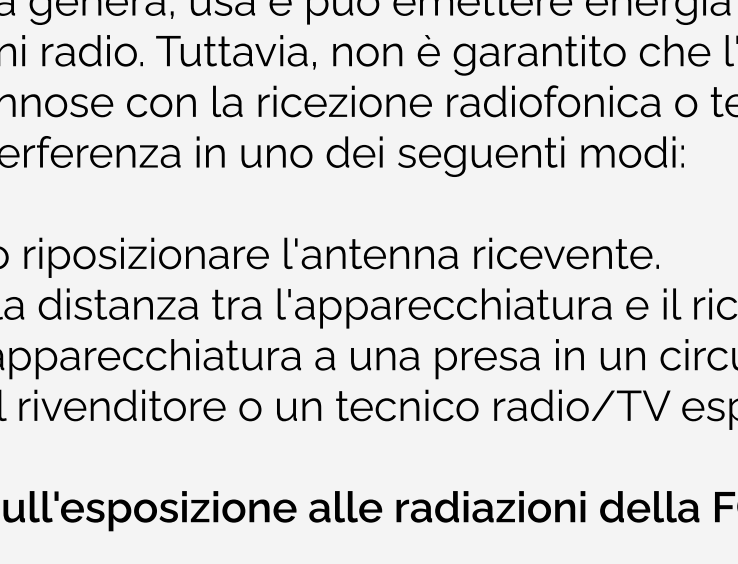
Per la sicurezza della sonda, l'app MEATER ti avviserà quando ti avvicinerai troppo a questi limiti.

Ricorda di inserire sempre la sonda MEATER nella carne oltre la tacca di sicurezza per evitare di danneggiare il sensore interno.



Informazioni di sicurezza importanti

Cottura su griglia a carbone

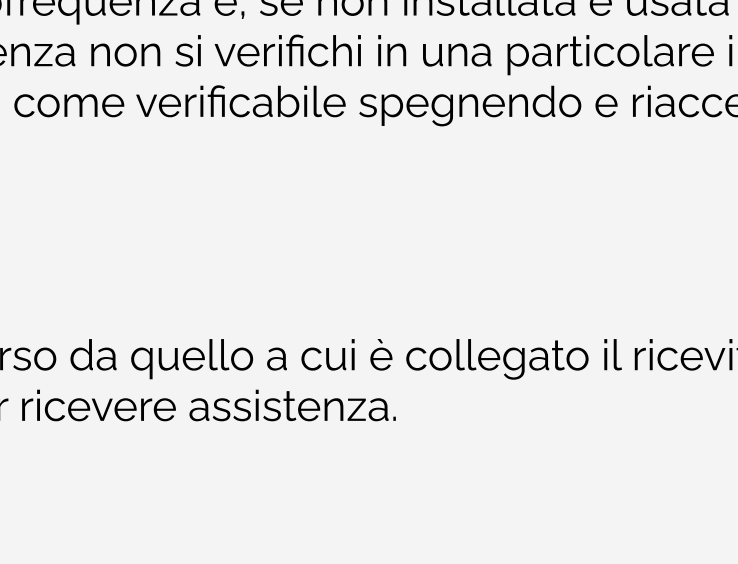


Inserisci sempre la sonda MEATER oltre la tacca di sicurezza.

Assicurati che la sonda sia ben inserita e non instabile prima di cucinare.

NON cucinare con MEATER se non riesci a inserire la sonda oltre la tacca di sicurezza.

Lavati sempre le mani dopo aver maneggiato la carne cruda.

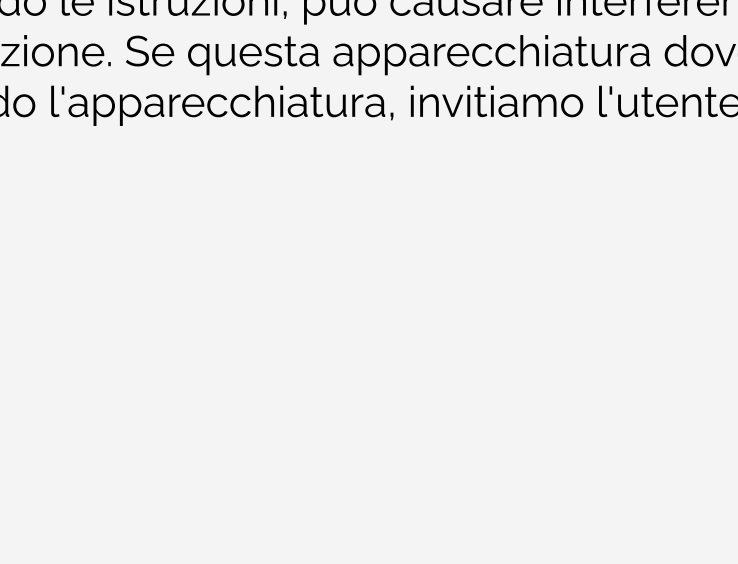


Posiziona la carne sopra il calore indiretto della griglia.

NON cucinare con MEATER su una fonte di calore diretto (direttamente sulle braci).

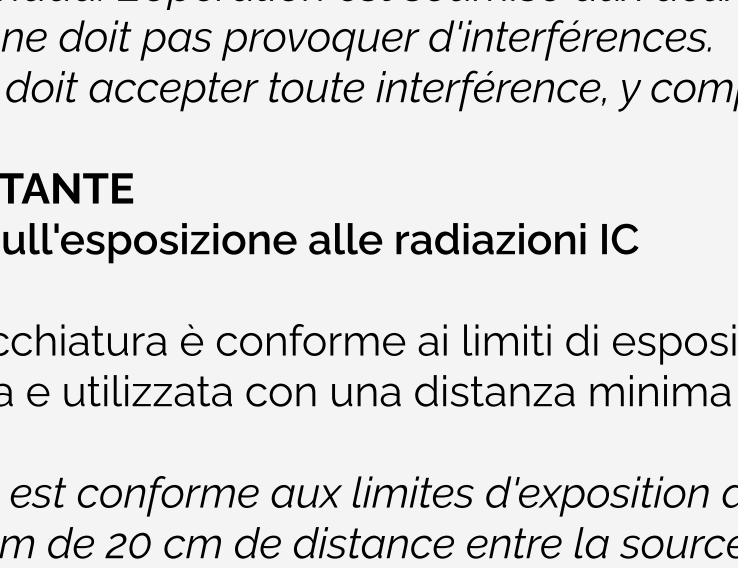
NON rimuovere la sonda prima di aver rimosso la carne dalla griglia.

Usa sempre una protezione per gli occhi quando rimuovi una sonda che ha superato la temperatura massima o è entrata in contatto con braci o fiamme dirette.



Rimuovi con attenzione la carne dalla griglia quando indicato dall'app MEATER.

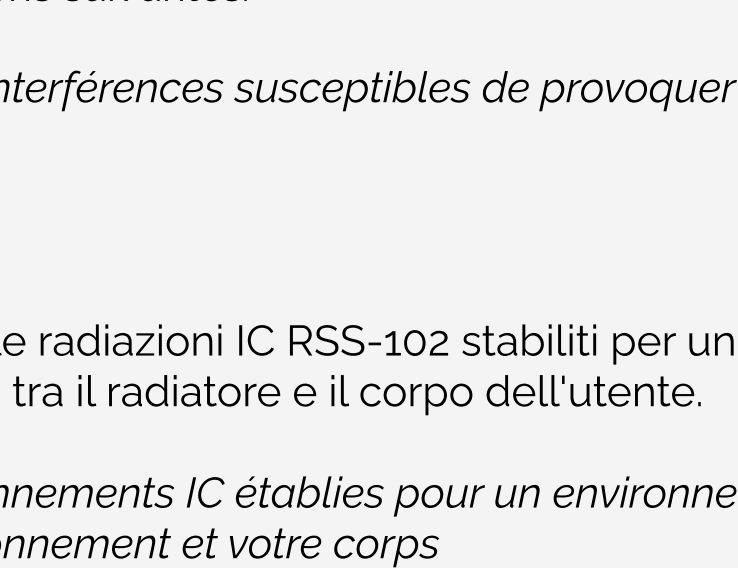
NON rimuovere la sonda dalla carne mentre è ancora sulla griglia.



Assicurati che la temperatura ambientale sia tornata a livelli sicuri prima di rimuovere la sonda.

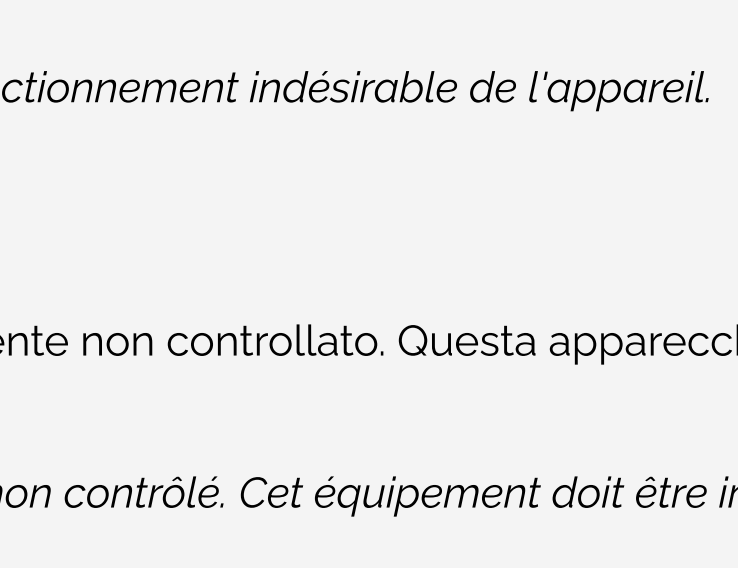
Se la sonda risulta difficile da rimuovere, tira e ruota la punta. NON piegare la sonda contro la carne.

Rimuovi sempre la sonda prima di scottare la carne.



Una volta rimossa la sonda, puoi completare la preparazione scottando la carne su una fonte di calore diretto (sulle braci) per una finitura squisita.

NON scottare la carne sulla brace mentre la sonda MEATER è inserita.



Dopo aver scottato la carne, servi e gusta!

Informazioni generali

Informazioni per l'utente

Avvertenza: modifiche o variazioni a questa unità non espressamente approvate dal soggetto responsabile della conformità possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Numero di modello del caricatore MEATER: MT-CH01
Numero di modello della sonda MEATER: MT-PR00, MT-PR10
ID FCC: ID: 2463MTPR, 2463MTPR10
Patents: meater.com/patents

Sonda MEATER
ID FCC: ID: 24713-MTPR00, 24713-MTPR10
CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Apption Labs Ltd dichiara che le apparecchiature radio di tipo Sonda MEATER (MT-PR00, MT-PR10) sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE.

Il prodotto è conforme alla Direttiva sulle apparecchiature radio e agli standard applicabili, oltre che ai requisiti LFGB per il contatto con gli alimenti.

Dichiarazione FCC

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle Normative FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose (2) questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, comprese le interferenze che potrebbero provocare un funzionamento indesiderato.

Dichiarazione sulle interferenze della Federal Communications Commission (FCC)

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della sezione 15 delle Normative FCC. Questi limiti sono pensati per fornire una ragionevole protezione da interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, usa e può emettere energia da radiofrequenza e, se non installata e usata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose con le comunicazioni radio. Tuttavia, non è garantito che l'interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura dovesse causare interferenze dannose con la ricezione radiofonica o televisiva, come verificabile spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, invitiamo l'utente a cercare di correggere l'interferenza in uno dei seguenti modi:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni della FCC

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20cm tra il radiatore e il corpo dell'utente.

Il simbolo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di questi marchi da parte di Apption avviene sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Avvertenza FCC: eventuali modifiche o variazioni non espressamente approvate dal soggetto responsabile della conformità possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Dichiarazione IC

Questo dispositivo contiene uno o più trasmettitori/ricevitori esenti da licenza che sono conformi agli RSS esenti da licenza di Innovation, Science and Economic Development Canada. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non deve interferire con le comunicazioni radio.
- (2) Questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, comprese le interferenze che potrebbero provocarne un funzionamento indesiderato.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempts de licence qui sont conformes au RSS (s) exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

AVVISO IMPORTANTE

Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni IC

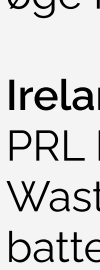
Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni IC RSS-102 stabiliti per un ambiente non controllato. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20cm tra il radiatore e il corpo dell'utente.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

CE

Dichiarazione di conformità

Apption Labs GmbH dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che il prodotto sopra citato è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva UE indicata. La Dichiarazione di conformità UE può essere richiesta all'indirizzo web riportato sulla confezione.



Smaltimento della confezione

Smaltisci la confezione differenziando i singoli tipi di materiale. Smaltisci il cartone e il cartoncino come carta da macero e la pellicola tramite il servizio di raccolta dei materiali riciclabili.



Smaltimento del prodotto

(Applicabile in Unione Europea e altri Paesi europei con sistemi per la raccolta differenziata dei materiali di scarto (utilizzabili)) Non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici! Se il prodotto non è più utilizzabile, tutti gli utenti sono tenuti per legge a smaltire i vecchi dispositivi separatamente rispetto ai rifiuti domestici, ad esempio presso un punto di raccolta nel proprio comune o quartiere. Questo assicura che i vecchi dispositivi vengano riciclati in maniera professionale ed evita conseguenze negative per l'ambiente. Per questo motivo, le apparecchiature elettriche sono contrassegnate dal simbolo mostrato qui.



Non smaltire le batterie e le batterie ricaricabili nei rifiuti domestici! L'utente finale è tenuto per legge a conferire tutte le batterie e le batterie ricaricabili, che contengano o meno sostanze nocive, presso un punto di raccolta gestito dall'amministrazione comunale o dal quartiere, oppure presso un rivenditore, per assicurare che vengono smaltite nel rispetto dell'ambiente.

Porta il prodotto (compresa la batteria o la batteria ricaricabile) presso l'unico punto di raccolta dopo aver verificato che la batteria sia scarica. Indicare come: Cd - cadmio, Hg - mercurio, Pb - piombo

Maggiori informazioni
<https://support.meater.com/contact-us>

Garanzia limitata e politica di reso

Apption Labs garantisce che MEATER Plus sia privo di difetti di componenti, materiali e fabbricazione in condizioni di normale uso e manutenzione per un periodo di due (2) anni se acquistato in UE, Gran Bretagna, Canada, Australia e Nuova Zelanda; e un (1) anno in USA e tutti gli altri Paesi, a partire dalla data di acquisto originale. Questa garanzia non include le spese di spedizione associate a componenti o prodotti in garanzia.

Apption Labs non sarà responsabile di danni accidentali o indiretti nell'ambito di questa garanzia o di qualsiasi garanzia implicita. Questa garanzia concede al cliente al dettaglio specifici diritti legali: il cliente potrebbe godere di altri diritti legali, che variano in base allo stato e al Paese.

Questa garanzia decade se il prodotto MEATER non viene montato o utilizzato secondo le istruzioni fornite all'utente. Il prodotto viene rivenduto o scambiato con un altro proprietario, vengono utilizzati componenti o accessori non compatibili con il prodotto; il prodotto viene usato per applicazioni commerciali o di ristorazione; o l'utente usa il prodotto il modo improprio o non lo conserva correttamente.

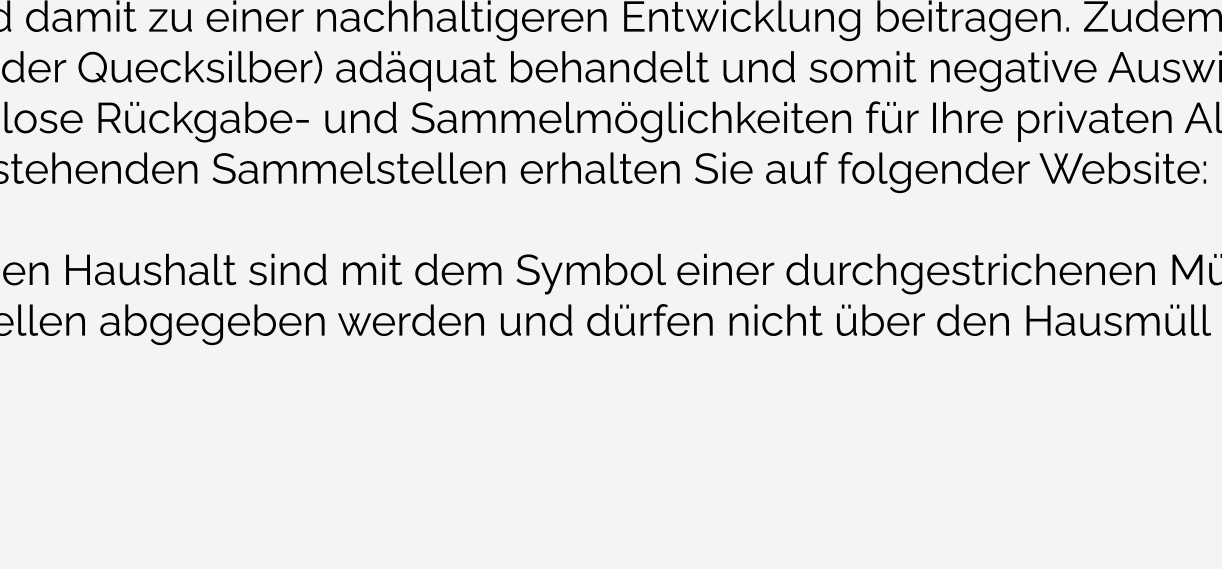
Per gestire una richiesta di garanzia, Apption Labs potrebbe richiedere una prova dell'acquisto. Consigliamo di conservare lo scontrino o la fattura.

La garanzia e la politica di reso complete sono disponibili sul nostro sito web, meater.com/warranty-returns.

Le politiche aziendali complete sono disponibili sul nostro sito web, meater.com/support, e prevalgono su tutte le informazioni riportate in questa guida per l'utente.

Supporto riparazioni o interventi di assistenza in garanzia entro i termini della garanzia limitata, contatta il Team di soddisfazione della tua meater.com/customer support.

Riciclo e RAEE



The below section details MEATER's compliance with WEEE disposal of waste electrical and electronic equipment.

Austria

Österreich EU-Recht in nationales Recht umgesetzt.

Die Umsetzung stellt sicher, dass Elektro- und Elektronikgeräte aus privaten Haushalten kostenlos an öffentlichen Sammelstellen zurückgegeben werden können.

Elektro- und Elektronik-Geräte dürfen nicht mehr im gemischten Siedlungsabfall entsorgt werden, sondern müssen bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Funktionale Geräte können wiederverwendet oder wertvolle Komponenten aus defekten Geräten recycelt werden. Dies soll zu einer effizienteren Ressourcennutzung und damit zu einer nachhaltigeren Entwicklung beitragen. Zudem können nur durch die getrennte Sammlung gefährliche Bestandteile der Geräte (wie FCKW oder Quecksilber) adäquat behandelt und somit negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Sie haben kostenlose Rückgabe- und Sammelmöglichkeiten für Ihre privaten Altgeräte bei den Kommunen und den Herstellersystemen. Einen Überblick über die bestehenden Sammelstellen erhalten Sie auf folgender Website: <https://secure.umweltbundesamt.at/eras/registerabfrageEAGSammelstelleSearch.do>

Alle elektrischen und elektronischen Geräte für den Haushalt sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Diese Geräte können bei allen unter dem Link aufgeführten Sammelstellen abgegeben werden und dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Germany

Verpackungsregister-Lucid: DE163619034729

Batterieregistrierung: DE99905415

Elektro- und Elektronikgeräte

Informationen für private Haushalte

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengefasst.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom sortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertriebs unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Lieferanten haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertriebern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimetern). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertrieber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Gerätart.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom sortierten Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Denmark

Elektrisk og elektronisk udstyr (EED) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter der er marked med nedestående overkrystedes skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan leveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljøfæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og gøre mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

Ireland

PRL Number - 03364WB

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) is taken back free of charge on a one-for-one, like-for-like basis. Waste batteries including rechargeable batteries are taken back free of charge. You are not obliged to make any purchase when returning old batteries. Each local authority must also accept household WEEE and small batteries free of charge at its recycling facilities. All WEEE and waste batteries must be recycled and should not be placed in any of your household wheellie bins. Make sure you always recycle all your old electrical goods and batteries.

Recycle IT

Unit 14/2 Craig Terrace, Clondalkin Industrial Estate, Clondalkin, Dublin D22 TK37

Website: <https://www.recycleit.ie/location-map.html>

Tel: +353 34578323

E: info@recycleit.ie

Opening Hours: Monday-Thursday 8.30am-4.30pm | Friday 8.30am-3.30pm